**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art

**Herausgeber:** Visarte Schweiz

**Band:** - (1960)

**Heft:** 8-9

**Rubrik:** Mitgeteilt = Communiqué

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 29.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

#### STRINDBERG ALS MALER

Die große Sensation der Stockholmer Herbstsaison ist heute - neben einer bemerkenswerten Auswahl neuer Picasso-Werke und einer hervorragenden Übersicht über skandinavisches Kunstgewerbe und Formgebung - eine Kunstausstellung in der neuen Universitätsgalerie, die Schwedens bedeutendsten Dramatiker auch als einen interessanten Maler zeigt. August Strindberg fand in der Malerei ein Ventil für sein vulkanisch aufbrausendes Temperament, für seine Gottsucherei, seine leidenschaftlichen Launen. Er malte oft mit Palettmesser und Fingern, spontan und triebhaft. Seine eigenen seelischen Erlebnisse spiegelten sich in den stillen oder sturmgepeitschten Landschaftsbildern, in Sonnenauf- und -untergängen, die er oft als ein gewaltiges Drama der rasenden Elemente zwischen stürmenden Wolken und schäumenden Wogen zwischen den Schären schilderte, in stumpfen Grautönen oder rebellisch grellen Farben.

Manche Kunstkritiker wollen in dem Maler Strindberg einen Vorgänger des «Spontanismus» sehen, andere einen Pionier des Expressionismus. Alle sind sich aber der großen Bedeutung bewußt, die Strindbergs Malereien zur Erkenntnis und Deutung seines Charakters, seines Werkes und seines Lebens darstellen. In diesen Bildern findet man ausdrucksvolle Zeichen für die innere Entwicklung seiner Persönlichkeit, für seine Fähigkeit, mit der Zeit – und oft sogar vor seiner Zeit – zu gehen, für seine explosive Kraft und sein Vermögen, den neuen Generationen die Hand zu reichen und sich unter die Frontkämpfer neuer Ideen zu gesellen.

Strindbergs Kunst scheint eine eigenartige Aktualität gewonnen zu haben. Demnächst werden seine Gemälde in der UNESCO-Ausstellung «Quellen des 20. Jahrhunderts» in Paris gezeigt werden, und im Rahmen der Gastausstellung des Stockholmer Modernen Museums in Louisianna, dieser einzigartigen dänischen Kunstgalerie unweit Kopenhagens, zählt Strindberg zu den Vordergrundsfiguren der modernen Malerei Schwedens neben Carl Hill und Josephson.

Kein Wunder darum, wenn die Stockholmer in diese Strindbergsche Farbenwelt pilgern und in seiner mitunter naiven, mitunter symbolischen Kunst, eine Fassette eines Meisters bewundern, die im Schatten seines Ruhmes als Dramatiker so lange so wenig beachtet war.

E. Michael Salzer

National-Zeitung, Basel (22. September 1960)

## MITGETEILT - COMMUNIQUÉ

Das Eidgenössische Departement des Innern teilt mit:

Schweizer Künstler, die sich um ein eidgenössisches Stipendium für das Jahr 1961 bewerben wollen, werden eingeladen, sich bis zum 15. Dezember 1960 an das Sekretariat des Eidgenössischen Departements des Innern zu wenden, das ihnen die Anmeldeformulare und die einschlägigen Vorschriften zustellen wird.

Die Bewerber wollen angeben, ob sie auf dem Gebiete der freien Kunst (Malerei, Bildhauerei, freie Graphik, Architektur) oder der angewandten Kunst (Keramik, Textilien, Innenausbau, Photographie, angewandte Graphik [Buchillustration, Plakat usw.], Schmuck usw.) konkurrieren. Altersgrenze für die Beteiligung am Wettbewerb für freie Kunst: 40 Jahre.

Bern, den 9. November 1960 Eidgenössisches Departement des Innern

#### Le Département fédéral de l'intérieur communique:

Les artistes suisses qui désirent concourir en vue de l'obtention d'une bourse pour l'année 1961 sont priés de s'annoncer jusqu'au 15 décembre 1960 au secrétariat du Département fédéral de l'intérieur, à Berne, qui leur enverra les formules d'inscription et instructions nécessaires.

Les candidats devront indiquer s'ils désirent concourir dans la section des *beaux-arts* (peinture, sculpture, gravure, architecture) ou dans celle des *arts appliqués* (céramique, textiles, aménagement d'intérieurs, photographie, arts graphiques [illustration de livres, affiches, etc.], bijouterie etc.). Dans la section des beaux-arts, les artistes ne sont admis à concourir que jusqu'à l'âge de 40 ans révolus.

Berne, le 9 novembre 1960

Département fédéral de l'intérieur

# Il Dipartimento federale dell'interno comunica:

Gli artisti svizzeri che intendono conseguire una borsa di studio per l'anno 1961 sono invitati ad annunciarsi, entro il 15 dicembre 1960, al Segretariato del Dipartimento federale dell'interno, il quale manderà loro i moduli d'iscrizione insieme alle prescrizioni per il conseguimento della borsa.

I concorrenti dovranno indicare se vogliono concorrere nel dominio dell'arte pura (pittura, scultura, incisione, architettura), oppure in quello dell'arte applicata (ceramica, tessili, arredamenti, fotografia, arti grafiche [illustrazione di libri, affissi, ecc.], gioielleria, ecc.). Per le belle arti, gli artisti sono ammessi al concorso fino all'età di 40 anni compiuti.

Berna, 9 novembre 1960

Il Dipartimento federale dell'interno

### Eine verdiente Ehrung

Was die Schönen Künste betrifft, so wurde das 41. Comptoir Suisse das Andenken des Künstlers Théophile Alexandre Steinlen, geb. in Lausanne 1859, dessen hundertster Geburtstag fast unbemerkt vorübergegangen ist. Eine Ausstellung der Werke dieses berühmten Zeichners, der einen namhaften Einfluß auf den jungen Picasso ausübte, zeigte zahlreiche Werke dieses bedeutenden schweizerischen Künstlers aus dem Anfang unseres Jahrhunderts.

### Hyspa Bern

Vom 18. Mai bis 17. Juli 1961 findet in Bern die «Hyspa» statt (internationale Hygiene-Ausstellung). In einer speziellen Abteilung für Turnen und Sport werden den Künstlern, welche sich mit diesem Thema beschäftigen, Räume zur Verfügung gestellt. Neben in jüngerer Zeit geschaffenen Tafelbildern und Plastiken sind auch Graphik, Plaketten und Medaillen sowie Glasfenster erwünscht. Transport und Versicherung werden von den Organisatoren übernommen.

Anmeldungen bis zum 15. Dezember, wenn möglich mit Foto und Angabe der Dimensionen, an M.Perincioli, Bildhauer, Bolligen-Dorf BE.

## Aufruf des Generaldirektors der UNESCO

Die Arbeiten an der großen Staumauer von Assuan haben begonnen. Noch vor Ablauf von fünf Jahren wird sich das mittlere Niltal in einen riesigen See verwandeln. Wundervolle Bauwerke, die zu den schönsten der Erde gehören, sind in Gefahr, von den Fluten des Nil überschwemmt zu werden. Für weite Strecken wüstenartigen Gebietes bedeutet der Staudamm allerdings Fruchtbarkeit und Leben. Doch welcher Tribut muß dafür entrichtet werden, daß über die neugewonnenen Felder die Traktoren rollen und den künftigen Fabriken die notwendigen Energiequellen erschlossen werden!

Gewiß, wenn es sich um das Wohl leidender Menschen handelt, gibt es kein Zögern, Kunstwerke aus Granit und Porphyr zu opfern. Doch wer sich vor eine solche Wahl gestellt sieht, kann den Entscheid nicht ohne ein Gefühl tiefer Trauer und Beklemmung

treffen. Denn es gilt, zwischen Vergangenheit und Gegenwart, zwischen dem Vermächtnis der Jahrtausende und dem Schicksal der heutigen Bevölkerung, zwischen Tempeln und Ernten zu wählen. Wer in einem solchen Dilemma ohne inneren Kampf entscheiden kann, ist zu beklagen. Und wer vermöchte die Verantwortung ohne Gewissenskonflikte zu tragen, nachdem er sich den Entschluß abgerungen hat?

Es kann deshalb nicht überraschen, daß sich die Regierungen der Vereinigten Arabischen Republik und des Sudan an ein internationales Forum, an die UNESCO, gewandt haben mit der Bitte um Beistand, um von den gefährdeten Kunstwerken zu retten, was sich retten läßt. Allein schon die Feststellung, daß ihre Vernichtung in unmittelbare Nähe gerückt ist, lastet auf uns. Denn alle diese Reichtümer gehören nicht nur den Ländern, die sie bis heute betreut haben. Die ganze Welt hat ein Recht darauf, daß sie gerettet werden. Sie bilden einen Teil unseres gemeinsamen kulturellen Erbes, wie die Botschaft des Sokrates, die Fresken von Ajanta, die Mauern von Uxmal oder die Symphonien Beethovens. Kunstschätze von universalem Wert haben Anspruch auf universalen Schutz. Wenn ein Stück zeitloser Schönheit, das durch die Anteilnahme der Allgemeinheit nicht nur an Wert nichts einbüßt, sondern im Gegenteil gewinnt, der Vernichtung anheimfällt, dann gehören alle Menschen gleicherweise zu den Verlierern. Doch geht es keineswegs bloß darum, das zu erhalten, was von der Überflutung bedroht ist. Darüber hinaus stellt sich die Aufgabe, die bis heute noch ungehobenen Schätze ans Licht zu bringen. Zum Dank für die zugesagte Unterstützung haben die Regierungen von Kairo und Khartum den Archäologen Zutritt zu ihren Ländern gewährt und außerdem die Hälfte aller auf wissenschaftlichem Wege oder durch Zufall zutage geförderten Kunstschätze ausländischen Museen zur Verfügung gestellt. Selbst der Wegführung einiger nubischer Baudenkmäler, die Stein um Stein verschickt werden sollen, haben sie zugestimmt. Damit öffnet sich für die Ägyptologie eine neue und glanzvolle Ära. Statt daß die Menschheit ärmer wird, darf sie im Gegenteil auf die Entdeckung bisher unbekannter Kunstschätze hoffen. Eine so edle Aufgabe verdient eine ihr angemessene Anstrengung. So rufe ich denn vertrauensvoll alle Regierungen, Institutionen, öffentliche und private Stiftungen und jeden Menschen guten Willens auf, am Erfolg dieses Werks, das in der Geschichte nicht seinesgleichen hat, mitzuwirken. Ausrüstungsgegenstände, Geld und Arbeit sind gleicherweise vonnöten. Jedermann kann auf tausenderlei Arten das Seinige beitragen. Unserer Welt, die im Verlaufe der Jahrhunderte so oft der Schauplatz heftiger Auseinandersetzungen gewesen ist, bietet sich hier die Möglichkeit, einen überzeugenden Beweis internationaler Brüderlichkeit zu

«Ägypten ist ein Geschenk des Nil»: für zahllose Studenten ist dies der erste griechische Satz, den sie übersetzen lernen. Mögen sich die Völker zusammenfinden, um zu verhindern, daß der kräftespendende Nil zum nassen Grab eines Teils von Wunderwerken wird, die wir von längst dahingegangenen Generationen geerbt haben.

Der Generaldirektor der UNESCO Vittorino Veronese

### WETTBEWERBE - CONCOURS - CONCORSO

# Wandbilderwettbewerb

Zur Ausschmückung dreier Wände und einer Glaswand im Zentralschweizerischen Technikum hat das Baudepartement des Kantons Luzern einen Wettbewerb ausgeschrieben. Teilnahmeberechtigt sind alle in den Konkordatskantonen Uri, Schwyz, Ob- und Nidwalden, Zug und Wallis heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1959 in einem dieser Kantone niedergelassenen Kunstmaler, Graphiker und Glasmaler.

Dem Preisgericht stehen 10000 Franken zur Verfügung. Das Programm kann beim Sekretariat des Zentralschweizerischen Technikums, Dammstraße 6, Luzern bezogen oder bestellt werden.

#### Wettbewerb für einen künstlerischen Schmuck

Die Jury für den Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für einen künstlerischen Schmuck vor dem Berufsschulhaus in *Olten* traf am 7. September folgenden Entscheid: 1. Preis (2000 Franken und Antrag auf Ausführung) *Friedrich Witschi*, Gossliwil SO; 2. Preis (1800 Franken) Heinz Schwarz, Genf; 3. Preis (1600 Franken) Robert Lienhard, Winterthur; 4. Preis (900 Franken) Hermann Walther, Solothurn; 5. Preis (700 Franken) Louis Weber, Basel.

# TODESFÄLLE - DÉCÈS

Th. Bosshard, 71, in Charbonne. Toni Flueler, 62, in Stans. Regina Conti in Lugano TI. Angelo Giorgetti in Lugano TI. Leo Steck, 78, in Bern.

#### GEBURTSTAGE - ANNIVERSAIRES

Louis Moillet, Maler, 80 Jahre. Paul Zumstein, Brienzwyler, 70 Jahre. Baumann, Bildhauer, Faulensee, 70 Jahre.

### BÜCHER - BIBLIOGRAPHIE

Im Verlag Paul Haupt, Bern, ist ein Bändchen «Schweizerische Bildstickereien des 16. und 17. Jahrhunderts» aus dem Schweizerischen Landesmuseum von *Dr. Jenny Schneider* erschienen. Mit 16 Bildtafeln. Hochwächter-Bächerei, Band 44.

Die guten Aufnahmen von R. Hirt, eidg. dipl. Photograph, lassen die verschiedenen Techniken wie Bildwirkereien oder Bildstickereien sowie auch Zeichnung des Inhaltlichen sehr klar und lesbar zutage treten. Ein guter Text gibt Auskunft über alle Fragen der Technik und auch der historischen Hintergründe der Entwicklungen der Wandschmuckteppiche und Stickereien. Literaturangaben und genaue Bildbeschreibungen ergänzen die Bildertafeln und gestalten das kleine Büchlein auß lebendigste. S.B.

# STATTGEFUNDENE AUSSTELLUNGEN

AARAU, Aargauer Kunsthaus: Karl Hügin; 10. September bis 9. Oktober 1960. Privatbesitz Aargauischer Sammler; 16. Oktober bis 20. November.

ALTSTÄTTEN, Galerie Ribel: Hans E. Deutsch und F. Deutsch; 1. bis 23. Oktober 1960.

BASEL, Kunsthalle: Cuno Amiet; 15. Oktober bis 20. November 1960.

Kunstmuseum: Junge holländische Bildhauer. Neuausstellung der Bilderbestände des Museums.

Atelier-Ausstellung, Speerstraße 12: Walter Schneider; Ende September bis Mitte Oktober 1960.

Galerie Beyeler: Linolschnitte 1958–1960 von Pablo Picasso und Lithographien von Tapier.

Galerie d'Art moderne: Osborne; 3. Oktober bis 17. November 1960.

Galerie Münsterberg: Paul Burkhard; 12. Oktober bis 10. November 1960.

Galerie Schulthess: Jakob Ritzmann; 15. Oktober bis 5. November 1960.